

Sayın Sigortalımız,

Özel Sağlık Sigortası alanındaki yenilikçiliğimizi sürdürerek sizlere en hızlı ve güvenilir sağlık hizmetini, en modern sağlık kuruluşlarında en ekonomik şartlarda alma olanağını Demir Sağlık ve Hayat Sigorta güvencesi ile sunuyoruz.

Demir Sağlık ve Hayat Sigorta Özel Şartlarını içeren bu kitapçığın sizleri tüm sigortalılığınız boyunca bilgilendireceğini umar, birlikteliğimizin uzun yıllar sürmesi temennisi ile saygılar sunarız.

Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş.

“Hayata iyi bak”

Bu kitapçık, Demir Sağlık ve Hayat Sağlık Sigortası'nın ayrılmaz bir parçasıdır.

Yayın Tarihi : 30.12.2020

Sayın Sigortalımız,

Sağlık Sigortası konusunda öncü olan Şirketimiz, seyahatlerinizdeki önemli sağlık sorunlarınızı karşılama olanağını sağlayan Wellcome Plus Seyahat Sağlık Sigortasını sizlere sunuyor.

Saygılarımızla,

## Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş.

**Bu poliçe Salgın hastalık tedavilerini 0-65 yaş sigortalılar için kapsam altına almaktadır.**

**This insurance policy includes pandemic diseases coverage for insureds aged 0-65.**

### ACİL YARDIM MERKEZLERİ / Emergency Centers

DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA (CALL CENTER) Tel (+90 850) 252 04 04

Acil bir durumda

- Demir Sağlık ve Hayat Sigorta Acil Yardım Merkezi Türkçe konuşulan merkezdir.
- Demir Sağlık ve Hayat Sigorta Acil Yardım Merkezi 24 saat hizmet vermekte olup, bu merkezin telefon numaraları yukarıda verilmiştir.

Acil Yardım Merkezi'nin size en kısa sürede yardım edebilmesi için:

- Adınızı, soyadınızı, bulunduğunuz yeri ve telefon numaranızı,
- Sigortalının poliçe numarasını, poliçenin başlangıç bitiş tarihlerini ve mümkünse doktorunun adını, soyadını, bulunduğu yerin (hastane, otel) adresini ve telefon numarasını (varsa faks),
- Sağlık sorununun kısa bir açıklamasını ve beklediğiniz yardımı bildiriniz.

### In case of emergency

Emergency Center provides 24-hour service and its phone number is listed above.

To speed up the handling of your call, following information is needed

- Your name, surname, location and phone number.
- The number and the commencement date of the policy and if possible the name, surname, address of the location (hospital, hotel) and telephone number (fax if any) of the attending physician.
- A brief description of the health problem and the nature of the required assistance

Bu kitapçık, Demir Hayat Wellcome Plus Seyahat Sağlık Sigortası'nın ayrılmaz bir parçasıdır. This booklet is an inseperable part of the Wellcome Plus Travel Insurance Policy

Yayın Tarihi / Validity Date: 30 / 12 / 2020

### DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş. WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansu Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

Şirket Merkezi -İstanbul

demirsaglik.com.tr

musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr

DEMİR SAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.

İç Anadolu Bölge Müdürlüğü

Mersis No: 0278006738500017

## WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI

- Madde 1- Sigorta Konusu
- Madde 2- Sigorta Tanımları
- Madde 3- Sigorta Teminatları
- Madde 4- Toplam Maksimum Limit
- Madde 5- Sigorta Primi
- Madde 6- Sağlık Giderlerinin Karşılınması
- Madde 7- Sigorta Süresi
- Madde 8- Yaş Sınırı
- Madde 9- İptal ve Poliçenin Devri
- Madde 10- Coğrafi Sınırlar
- Madde 11- Acil Yardım Merkezi'nin Sorumluluğu
- Madde 12- Rücu Hakkı.
- Madde 13- Halefiyet Hakkı
- Madde 14- Sigortalının Vefatı
- Madde 15- Sigorta Süresinin Bitiminden Sonraki Tedaviler
- Madde 16- İstisnalar
- Madde 17- Genel Uygulama
- Madde 18- Tıbbi Nakle İlişkin Uygulama

## WELLCOME PLUS TRAVEL HEALTH INSURANCE SPECIAL PROVISIONS AND DEFINITIONS

- Article 1 - Subject of Insurance Cover
- Article 2 - Insurance Definitions
- Article 3 - Insurance Benefits
- Article 4 - Maximum Overall Limit
- Article 5 - Insurance Premiums
- Article 6 - Settlement of the Claims
- Article 7 - Insurance Period
- Article 8 - Age Limit.
- Article 9 - Cancellation and Transfer of The Policy
- Article 10 - Geographical Scope
- Article 11 - Liability of Emergency Center
- Article 12 - Retractment
- Article 13 - Subrogation
- Article 14 - Death of the Insured Person
- Article 15 - Treatments After Expiration Date
- Article 16 - Exceptions
- Article 17 - General Procedure
- Article 18 - Medical Transfers

Bu özel şartlar 30 / 12 / 2020 tarihinden itibaren düzenlenen Wellcome Plus Seyahat Sağlık Sigortası poliçeleri için geçerlidir.

### MADDE 1 - SİGORTA KONUSU

Bu sigorta sözleşmesi Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş (Bundan sonra Sigortacı olarak anılacaktır.) ve sigortalı arasında akdedilmiştir. İşbu sigorta seyahat esnasında oluşabilecek kaza ve ani rahatsızlıklara ilişkin harcamaları Seyahat Sağlık Sigortası Genel Şartları ve Wellcome Plus Seyahat Sağlık Sigortası Özel Şartları doğrultusunda ve poliçede belirlenen limit dahilinde temin eder.

Bu sigorta, Türkiye Cumhuriyeti sınırları dışında ikamet eden kişilerin poliçede belirlendiği üzere Türkiye'ye yapacakları seyahatlerini kapsar.

Sigorta teminat kapsamı poliçe üzerindeki bilgiler çerçevesinde belirlenir. Teminatlar poliçede belirtilen kişiler için geçerli olup, bunun dışındaki kişiler teminatlardan yararlanamazlar. Sigortadan

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

**WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI**

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.**

**İç Anadolu Bölge Müdürlüğü**

**Mersis No: 0278006738500017**

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

**Şirket Merkezi -İstanbul**

**demirsaglik.com.tr**

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

**musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr**

yararlanacak kişinin başvuru düzenlendiği sırada Türkiye Cumhuriyeti sınırları dışında bulunması gerekmektedir, aksi takdirde poliçe geçersiz olacaktır.

## MADDE 2 - SİGORTA TANIMLARI

**SİGORTALI** :Sigortacı tarafından tanzim edilen yürürlükteki sigorta poliçesinde adı belirtilmiş ve sigorta kapsamına dahil kişidir.

**SİGORTA ETTİREN** :Sigortacı ile sigorta sözleşmesine taraf olan ve sigorta primlerinin ödenmesi gibi sigortadan doğan yükümlülüklerinin sahibi gerçek veya tüzel kişidir.

**BEDENSEL ZARAR / YARALANMA** : Sözleşmenin geçerli olduğu coğrafi kapsam dahilinde, hastalık ve rahatsızlık dışında, tamamen ve direkt olarak bir araç kazasında ve anlaşma süresi içinde gerçekleşen yaralanma anlamına gelir.

**HASTALIK** :Sigorta kapsamında olması şartı ile sigorta başlangıç tarihinden sonra ortaya çıkan ani ve beklenmedik rahatsızlıklardır.

**ÖNCEDEN VAROLAN HASTALIKLAR** :Sigorta başlangıç tarihinden önce tedavi, ameliyat ya da tıbbi danışmanlık gerektiren ve/veya devamlılık gösteren tüm sağlık konularıdır.

**CİDDİ SAĞLIK DURUMLARI** :Acil Yardım Merkezi yetkili temsilcileri tarafından acil tıbbi nakil kararının alınmasını gerektirecek, insan yaşamını tehlikeye sokan ve sigorta süresi içinde gerçekleşen ani rahatsızlıklar ve kaza sonucu yaralanmalardır.

**ACİL YARDIM MERKEZİ** :Sigorta kapsamında olması şartı ile, sigortalının dünyanın herhangi bir yerinde hastalanması veya kaza sonucu yaralanması durumunda, sigortalının tedavisi ile ilgili 24 saat hizmet veren ve telefon numaraları bu Özel Şartlar kitapçığında belirtilmiş olan Demir Sağlık ve Hayat Sigorta Acil Yardım Merkezidir.

**POLİÇE** :Sigortacı tarafından bireyler ve gruplar için tanzim edilen ve Acil Yardım Merkezi'nin gerekli hizmeti sağladığı Seyahat Sağlık Sigortası poliçesidir.

**MUAFİYET** :Tedavi ve Hastane Hizmetleri Teminatı kapsamındaki Otel, kamp vs.. de görevli doktor muayenesi için geçerli olmak kaydıyla, sigortalının beher olay için katılması gereken poliçede yazılı harcama tutarıdır.

**SALGIN HASTALIK**: Dünya Sağlık Örgütü tarafından Pandemi olarak ilan edilmiş tüm hastalıklar

## MADDE 3 - SİGORTA TEMİNATLARI

**TIBBİ DANIŞMANLIK** :Acil bir durumda en yakın doktor, hastane ve sağlık kurumlarının isimlerinin ve adreslerinin sigortalıya iletilmesi.

**ACİL TIBBİ NAKİL** :Sigortalının tıbbi bakımının sağlanabileceği en yakın hastaneye hava ve/veya karayoluyla naklidir. Nakil sırasındaki ilk yardım sigorta kapsamındadır.

Gerekli ilk müdahaleden sonra, tedavi eden doktorun ve Demir Hayat Acil Yardım Merkezi tıbbi etkilisinin görüşleri doğrultusunda sigortalının tarifeli hava yoluyla yurda dönüşünü engelleyen bir durum söz konusu değil ise sigortalı yurduna nakledilir. Yurda nakli sonrası, eğer sigortalının tedavisinin devamı gerekiyor ise sigortalı evine yakın bir sağlık kurumuna yerleştirilir.

Demir Hayat Acil Yardım Merkezi yetkilileri sigortalının acil tıbbi naklinin gerekliliğine, nereye ve hangi yolla nakledileceğine karar verme hakkına sahiptir.

**TEDAVİ VE HASTANE HİZMETLERİ**: Sigortalının doktor muayene, ilaç, tahlil-röntgen, hastane-

### DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.

#### WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

DEMİRSAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.

İç Anadolu Bölge Müdürlüğü

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansu Caddesi,

Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Şirket Merkezi -İstanbul

demirsaglik.com.tr

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr

Mersis No: 0278006738500017

yatak, yemek, hemşire, operatör, anestezi uzman konsültasyon, yoğun bakım, ameliyathane ve sarf edilen malzeme giderlerini Anlaşmalı kurumlarda teminat altına alır.

Üründeki "Salgın Hastalık Dahil" planlarında poliçe kapsamında tüm salgın hastalıklar aşağıdaki şartlar dahilinde teminat altına alınmıştır. Salgın hastalıkların teminat altına alınabilmesi için salgın hastalık ile ilgili Dünya Sağlık Örgütüncce Pandemi ilan edilmiş olması ve sigortalının Türkiye sınırlarına girmeden üç gün önce ilgili salgın hastalık için test yaptırmış olması ve seyahatin başlangıcında sağlıklı olduğunu belgeleyebilmesi gereklidir.

Pandemi hastaneleri olarak ilan edilmiş sağlık kurumlarında gerçekleşen tıbbi tedavi ve yoğun bakım tedavi giderleri için , kurum Demir Sağlık Sigorta A.Ş. anlaşmalı kurumu ise direk ilgili sağlık kurumuna provizyon verilerek ödeme süreci başlatılır. Anlaşmasız kurumda gerçekleşen tedavilerde elden geri ödeme için aşağıdaki belgelerin iletilmesi gereklidir.

- pasaport giriş çıkış fotokopileri,
- pasaport ön yüz fotokopisi,
- epikriz, doktor takip formları, açık fatura dökümü ve tetkik sonuçları

Elden ödemelerde poliçede tanımlı teminat limitini aşmamak kaydı ile tüm işlemler için 1 x TTB limitleri ile geri ödeme yapılır.

**Sigortalı seyahat başlangıcında salgın hastalıkla ilgili bir kan testi yaptırmamış ve seyahat başlangıcında sağlıklı olduğunu ispat edememiş ise gerek provizyon ile anlaşmalı sağlık kurumunda yapılan tedaviler ve gerekse elden geri ödeme ile teminat altına alınmış salgın hastalık tedavi giderleri için 14 günden az olmamak kaydı ile hastalık kuluçka süresi kadar bekleme süresi uygulanır.**

**CENAZENİN YURDA NAKLİ :** Vefat etmiş sigortalının Demir Sağlık ve Hayat Sigorta yetkililerinin koordinasyonu ile cenazesinin hazırlanması ve daimi ikametgah ülkesindeki defin yerine hava veya karayoluyla naklini güvence altına alır. Cenaze töreni defin masrafı kapsam dışıdır.

#### **MADDE 4 - TOPLAM MAKSİMUM LİMİT**

Sigorta süresi içinde sigortalıların sağlık harcamaları ile ilgili olarak talep edebilecekleri maksimum tutardır. Hastalık veya kaza durumunda, ödenecek giderler toplamı, poliçede her bir teminat için tanımlanan en yüksek limiti geçemez. Poliçede belirlenen bu limit poliçede adı geçen her bir sigortalı için geçerlidir.

#### **MADDE 5 - SİGORTA PRİMİ**

Primlerin hesaplanmasında, poliçenin düzenlendiği tarihteki T.C. Merkez Bankası efektif satış kuru esas alınacaktır. Ancak bu sigorta kapsamındaki teminatlar karşılığı alınan primler üçer aylık Amerikan Doları kuru artış oranının en fazla %20 olacağı varsayımı baz alınarak hesaplanmış olup, döviz kuru artışlarının bu oranın üzerinde gerçekleşmesi halinde, sağlık sektöründeki fiyat artışını ve portföyün yapısını değerlendirerek Sigortacı primlerde ve teminatların kullanımında dikkate alınan kuru değiştirme hakkına sahiptir.

#### **MADDE 6 - SAĞLIK GİDERİNİN KARŞILANMASI**

Sigortalı, sigorta başlangıç tarihinden itibaren geçerli olmak kaydıyla, ani bir hastalık veya kaza karşısında bu Özel Şartlarda belirtilen Demir Hayat Acil Yardım Merkezi ile telefonla irtibata geçecektir. Demir Hayat Acil Yardım Merkezi, sigortalının sağlık konusuna göre gerekli tedaviyle ilgili her türlü hizmeti sağlayacaktır. Sigortalının tedavisinin bitiminde sağlık masrafı Demir Hayat Acil Yardım Merkezi tarafından tedaviyi veren sağlık kurumuna veya doktora tedavi sonrasında ödenecektir. Sigortalının Demir Hayat Acil Yardım Merkezi'ne bilgi vermeksizin aldığı tedaviye ilişkin giderler bu poliçe kapsamında teminat altına alınmaz.

Bu poliçe kapsamında tüm salgın hastalıklar aşağıdaki şartlar dahilinde teminat altına alınmıştır. Salgın hastalıkların teminat altına alınabilmesi için salgın hastalık ile ilgili Dünya Sağlık Örgütüncce

#### **DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

#### **WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI**

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

**İç Anadolu Bölge Müdürlüğü**

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,

Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

**Şirket Merkezi -İstanbul**

[demirsaglik.com.tr](http://demirsaglik.com.tr)

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

[musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr](mailto:musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr)

Mersis No: 0278006738500017

Pandemi ilan edilmiş olması ve sigortalının Türkiye sınırlarına girmeden üç gün önce ilgili salgın hastalık için test yaptırmış olması ve seyahatin başlangıcında sağlıklı olduğunu belgeleyebilmesi gereklidir.

**Sigortalı seyahat başlangıcında salgın hastalıkla ilgili bir kan testi yaptırmamış ve seyahat başlangıcında sağlıklı olduğunu ispat edememiş ise gerek provizyon ile anlaşmalı sağlık kurumunda yapılan tedaviler ve gerekse elden geri ödeme ile teminat altına alınmış salgın hastalık tedavi giderleri için 14 günden az olmamak kaydı ile hastalık kuluçka süresi kadar bekleme süresi uygulanır.**

## **MADDE 7 - SİGORTA SÜRESİ**

Sigorta, poliçede belirtilen tarihler arasında yürürlükte kalır. Sigortalıya sunulan hizmetler ancak sigorta priminin tamamının ödenmesi ile başlar.

Sigortanın süresi Türkiye sınırlarına giriş anında başlar ve ülkemiz sınırlarından çıkıldığı an sona erer. Bu süreler için Pasaport üzerindeki giriş çıkış tarihleri dikkate alınır.

Beher seyahat sağlık poliçesi tercih edildiğinde teminat süresi, police bitiş tarihi ile sınırlıdır. Yıllık police tercih edildiğinde maksimum teminat süre limiti, yıl içerisinde bir kerede 92 gün , tüm police süresi için ise maksimum 184 gün ile sınırlıdır.

Salgın hastalıklar için police süresi içinde tedavi başlamış ise, police sonlanma tarihinden sonra da tedavinin devam etmesi ve yoğun bakım veya hastanede yatarak tedavi gerekmesi halinde toplam maksimum 10 gün daha police limitleri dahilinde teminat geçerli olacaktır.

## **MADDE 8 - YAŞ SINIRI**

Bu sigorta 18-80 yaş sınırları arasındaki kişileri teminat altına alır. 0-17 yaş arasındaki çocuklar ise anne veya babalarının sigorta ettiren olması kaydıyla sigortalanabilirler.

Salgın hastalık teminatı sadece 0-65 yaş arası kişiler için geçerlidir.

## **MADDE 9 - İPTAL VE POLİÇENİN DEVRİ**

Sigortalı seyahatinin gerçekleşmemesi nedeniyle poliçe başlangıç tarihinden önce iptal talebinde bulunursa, primin tamamı iade edilir. Poliçe başlangıç tarihinden sonra iptal talebinde bulunması durumunda ise sigortacı sigorta priminin tamamına hak kazandığından prim iadesi söz konusu değildir. Poliçe başka bir kişiye devredilemez.

## **MADDE 10 - COĞRAFİ SINIRLAR**

Sigorta teminatları Türkiye Cumhuriyeti sınırları dahilinde ödeme güvencesi ve provizyon onaylı olarak Anlaşmalı sağlık kurumlarında geçerlidir. Anlaşmalı sağlık kurumları dışında gerçekleşen tedaviler için TTB x 1 limitleri ve police teminat üst limiti dahilinde elden geri ödeme yapılır. Bu durumda sigortalının belirteceği banka hesabına havale yapılır.

## **MADDE 11 – DEMİR HAYAT ACİL YARDIM MERKEZİ TEMİNAT İSTİSNASI**

Demir Hayat Acil Yardım Merkezi grev, harp, işgal, harp mahiyetindeki hareket, isyan, ayaklanma, terör hareketleri, nükleer rizikolar ve bunlar gibi zorlayıcı sebepler nedeniyle hizmet veremeyebilir ve bu zorlayıcı sebeplerden doğabilecek aksaklıklardan sorumlu tutulamaz.

## **MADDE 12 - RÜCU HAKKI**

Sigortacı, sigorta Özel ve Genel şartlarına aykırı düşen, teminat kapsamı dışında yapılan ödemeleri sigortalıya rücu ederek fer'ileri ile birlikte tahsil eder.

## **MADDE 13 - HALEFİYET HAKKI**

Sigortacı ödediği tedavi masrafı dolayısıyla sorumlu üçüncü kişilere karşı ödediği tutar kadar sigortalının yerine geçer.

### **DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş. WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI**

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.**

İç Anadolu Bölge Müdürlüğü

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

Mersis No: 0278006738500017

Şirket Merkezi -İstanbul

demirsaglik.com.tr

musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr

## MADDE 14 - SİGORTALININ VEFATI

Sigortalının vefatı halinde sigorta hükümsüz kalır.

## MADDE 15 - SİGORTA SÜRESİNİN BİTİMİNDEN SONRAKİ TEDAVİLER

Poliçede belirtilen sigorta bitiş tarihinden sonra tedavisi devam eden olaylarda, teminat tedavi sonuna kadar devam eder. Ancak bu süre hiçbir şekilde sigorta bitiş tarihinden itibaren 10 günü geçemez.

## MADDE 16 – İSTİSNALAR

### MADDE 17 - GENEL UYGULAMA

Acil bir durumda, sigortalı herhangi bir yere başvurmadan önce Demir Hayat Acil Yardım Merkezini arayarak,

- Adını, soyadını, poliçe numarasını, poliçe başlangıç bitiş tarihini
- Bulunacağı yerin adresini ve telefon numarasını,
- Kısa bir şekilde sağlık sorununu ve nasıl bir yardım istediğini bildirir.

### MADDE 18 - TIBBİ NAKLE İLİŞKİN UYGULAMA

Sigortalının tıbbi naklini talep etmesi aşağıdaki koşullarda geçerlidir;

1-Demir Hayat Acil Yardım Merkezinin en kısa sürede konuyla ilgilenebilmesi için, sigortalının veya sigortalı yerine Demir Hayat Acil Yardım Merkezini arayan kişinin;

\*Sigortalının bulunduğu sağlık kurumunun adı, adresi ve telefon numarası

\* Tedavi eden doktorun ve varsa aile doktorunun adını, adresini ve telefon numarasını bildirmesi gerekir.

2 Demir Hayat Acil Yardım Merkezinin tıbbi yetkilisi veya temsilcileri sigortalının durumunu tetkik etmek için sigortalının yanına serbestçe girmek hakkına sahiptir. Aksi taktirde sigortalı tıbbi yardım talebinde bulunamaz.

3- Tedavi eden doktorla görüş birliğine varan Demir Hayat Acil Yardım Merkezi nakil tarihini, aracını ve nasıl olacağını belirler. Sigortalının hayati tehlike gösteren acil durumu nedeniyle en yakın sağlık kurumuna karayolu ile ulaştırılmasının mümkün olmadığı ve bulunduğu mahalde girişimin yapılamadığı durumlarda, ulaşımın hava yoluyla yapılabilmesi için öncelikle ve mutlaka sigortacıya detaylı tıbbi bilgilerin yazılı olarak ulaştırılması ve sigortacının onayının alınması gerekmektedir.

4- Hastaneye yatış gerektiren ani hastalık veya kaza durumunda sigortalı veya sigortalı adına hareket eden kişinin olay tarihini takip eden üç gün içinde Demir Hayat Acil Yardım Merkezine haber vermesi gerekir. Bu şartın yerine getirilmemesi ve bu nedenle kaza ve hastalık sonuçlarının ağırlaşması durumunda oluşacak ilave masraftan Demir Sağlık ve Hayat Sigorta sorumlu olmaz.

## MADDE 19 - UYARILAR VE BİLGİLENDİRMELER

Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş.'in Anlaşmalı ve İndirimli sağlık kurumu olarak listelediği herhangi bir kurum, kuruluş ve/ veya kişinin; Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş.'in Sigortalılarına ekonomik bir fayda temin etmeye yönelik ve Sigortalıların bu kişi, kurum veya kuruluşları seçip seçmemekte tamamen serbest olduğu ek bir hizmetidir. Bu hizmet, hiçbir şekilde Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş. tarafından yapılan bir tavsiye veya yönlendirme olarak değerlendirilmeyeceği gibi, anılan kişi, kurum veya kuruluşun tanı, tedavi, tedavi sonrası değerlendirmeleri ile her türlü kontrol ve tarama amaçlı tetkiklerine dair uygulamalar ve sonuçları açısından hiçbir şekilde bir garanti anlamına gelmemektedir.

Sigortalı / Sigorta Ettiren / Lehdar / Hak Sahibi sıfatını haiz olduğunuz sigorta ilişkisinde tarafınıza ya da üçüncü şahıslara haksız menfaat sağlamaya yönelik herhangi bir eyleme sebebiyet vermeniz durumunda, tazminatı eksik alma veya alamama hâlleri ortaya çıkabileceği gibi 30 Nisan 2011 tarih ve 27920 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Yanlış Sigorta Uygulamalarının Tespiti, Bildirimi,

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

**WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI**

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

**İç Anadolu Bölge Müdürlüğü**

**Mersis No: 0278006738500017**

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

**Şirket Merkezi -İstanbul**

**demirsaglik.com.tr**

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

**musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr**

Kaydı ve Bu Uygulamalarla Mücadele Usul ve Esasları Hakkında Yönetmelik Hükümleri" çerçevesinde işlem tesis edilecektir.

Hazine Müsteşarlığı'nca 23 Ekim 2013 tarih ve 28800 sayılı Resmi Gazetede yayınlanmış Özel Sağlık Sigortaları yönetmeliği gereğince; Demir Sağlık ve Hayat Sigorta A.Ş. sigortalıya ilişkin sigortalılık kayıtları ve diğer sağlık ve kişisel bilgileri Hazine Müsteşarlığı ve diğer mevzuat ve kanunların öngördüğü kapsamda SBGM (Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi) ve diğer resmi kurum, kuruluşlarla paylaşır.

Sağlık sigortası başvuru formunun doldurulması ve imzalanmasını takiben police tanzimine onay vermekle, Sigortalı/sigorta ettiren sıfatı ile Şirketimizle yapılacak olan sağlık sigortası sözleşmesi kapsamında, sağlık sigortası teklifi sunulabilmesi, sağlık riski değerlendirmesi yapılabilmesi, sigorta poliçesi kapsamındaki yükümlülüklerin yerine getirilebilmesi ve tazminat başvurularının sonuçlandırılabilmesi amacıyla kişisel sağlık verilerinin, sigortalılık kayıtlarının ve sağlık durumunuz ile ilgili bilgi ve kayıt kopyalarının Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezinden (SBGM), Sosyal Güvenlik Kurumundan, Sağlık Bakanlığında, sağlık kurum ve kuruluşlarından, mevcut ve/veya diğer sağlık sigortası şirketlerinden, hekimlerden ve/veya ilgili mevzuat ile belirlenen tüm kamu ve özel kurum ve kuruluşlardan ve üçüncü şahıslardan edinilmesine, toplanmasına, işlenmesine, güncellenmesine, periyodik olarak kontrol edilmesine, veri tabanında tutulmasına, işlenmesine ve saklanmasına; gerektiği takdirde ilgili kamu kurum ve kuruluşlarıyla, sözleşmenin mahiyeti gereği 3. kişi ve kuruluşlarla, Türkiye'de veya yurtdışında mukim olan hizmet sağlayıcı firmalar ile paylaşılmasına ve kişisel verilerimin bunlar tarafından da tutulması, saklanması ve işlenmesine rıza vermiş durumdasınız.

Kişisel ve özel nitelikli kişisel verilerinizin ne kapsamda saklandığı ve hangi 3. Kurum ve kuruluşlarla paylaşıldığı konularında talep etmeniz halinde bilgilendirilme hakkınız vardır. Police ilişkisi bitmesi halinde kişisel verileriniz kanunen ön görülen saklama süreleri dahilinde sistemimizde tutulduktan sonra silinecek veya anonim hale getirilecektir.

**These special provisions and definitions are valid for the Incoming Travel Insurance Policies which are issued beginning from 30 / 12 / 2020**

## **ARTICLE 2 : INSURANCE DEFINITIONS**

**INSURED:** A person whose name is stated in the policy and covered under this insurance contract.

**POLICYHOLDER:** A real or legal person, who became a party to a policy with the insurer and owns the resulting obligations of the policy premium.

**INJURIES OF BODY:** Any injury, arising directly from a vehicle accident within the duration and geographical scope of the policy.

**ILLNESS :** Sudden and unforeseen sickness or disease occurring following the effective date of the insurance contract within special and general conditions of the policy.

**PRE-EXISTING CONDITIONS:** All costs relating to the pre-existing conditions requiring medical treatment, surgery or advice before the commencement of the insurance and/or all chronic type of health conditions.

**SERIOUS MEDICAL CONDITIONS:** Sudden illness and accidental injuries endangering the life of the insured occurred within the insurance period and which requires the authorized representatives of the Emergency Center to decide on emergency medical transportation.

**EMERGENCY CENTER:** In case of the insured's illness or accidental injuries in Turkey, Demir Hayat Call Center provides 24 hour service within the special and general conditions of the policy and its telephone numbers are indicated in this special provisions and definitions booklet.

**POLICY:** Wellcome Plus Travel Insurance Policy issued by the Insurer either to individuals or groups

### **DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

#### **WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI**

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.**

**İç Anadolu Bölge Müdürlüğü**

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

Mersis No: 0278006738500017

**Şirket Merkezi -İstanbul**

**demirsaglik.com.tr**

**musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr**



and incorporating medical assistance provided by Emergency Center.

**DEDUCTIBLE:** For Out-Patient Treatment Services, it is the amount that the insured person must contribute as stated in the policy for each claim or course of treatment in case of any illness when treated by a hotel, club etc. doctors.

**MEDICAL CONSULTATION:** In an emergency situation, providing insured with names and addresses of the nearest physicians, hospitals and medical institutions.

**EMERGENCY MEDICAL TRANSPORTATION:** The admission of the insured to the nearest hospital via ground or air transportation where appropriate treatment is available. First aid during the transportation is also covered. If the hospital is not properly equipped for the treatment, the insured will be transferred to the nearest appropriate hospital. After local treatment, repatriation to the country of origin as a regular passenger is carried out in view of the medical assessment made by the attending physician and the Demir Hayat Call Center. If the treatment must continue, the insured will be placed in a medical facility near his home. Demir Hayat Call Center representatives reserve the right to decide on the necessity, destination and the means of the transportation.

**TREATMENT AND HOSPITAL SERVICES BENEFIT:** This coverage includes medically necessary physician's fees, drugs and medications, diagnostic, laboratory, X-ray, hospital accommodations, meal charges, nursing care, surgeon's/ anesthetists' fees, specialist consultations or visits, intensive care unit charges, operating, recovery room charges and medical consumables within the contracted healthcare providers network.

**REPATRIATION IN CASE OF DEATH:** In case of death of the insured in Turkey, funeral preparation, transportation via air - ground expenses for repatriation to the residence country is covered by Demir Sağlık ve Hayat Sigorta and the authorized emergency center. This benefit does not cover the funeral or burial expenses in Turkey or residential country.

#### **ARTICLE 4 : MAXIMUM OVERALL LIMIT**

Maximum amount that can be claimed by the insured for health expenses during the period of insurance. In case of an illness/injury, the total claim payment cannot exceed the maximum limit that is defined for each benefit. This limit is stated in the policy and is valid for each insured mentioned in the policy. All expenses incurred during the insurance period will be converted to New Turkish Lira using the effective rates of exchange of the Central Bank of Turkey on the date of bill. The amount paid is deducted from the maximum limit in order to determine the remaining coverage.

#### **ARTICLE 5 : INSURANCE PREMIUMS**

The premium of this policy is calculated according to the effective selling exchange rate of the Central Bank of Turkey at the date when the policy is issued. However, premiums charged for the benefit coverage within the policy are calculated in Euro currency assuming that the increase at the exchange rate of Euro in 3 months would be maximum 20%. In case the increase occurs over 20%, the Insurer has the right to change the rate of exchange used in conversion of premium collection, reimbursement of medical expenses and use of benefits, according to the inflation in health sector and the changes in the behavior of its own portfolio.

#### **DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş. WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI**

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

**DEMİR SAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.**  
İç Anadolu Bölge Müdürlüğü

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

Mersis No: 0278006738500017

Şirket Merkezi -İstanbul

demirsaglik.com.tr

musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr

## ARTICLE 6 : SETTLEMENTS OF THE CLAIMS

After the commencement of the insurance coverage, in case of a sudden illness or accident, the insured will call the Demir Hayat Call Center mentioned in this special provisions and definitions. Demir Hayat Call Center will provide all services and required treatment. Following the completion of treatment, all medical expenses will be paid by Demir Hayat Call Center to treating medical facility or to physician. Invoices arising from treatments without Demir Hayat Call Center approval are not covered .

## ARTICLE 7 : INSURANCE PERIOD

The insurance will remain in force between the stated dates. The insurance cover will begin when the total premium is paid in full.

The commencement date and duration of the policy for incoming travels is regarded between the dates of arrival to and leaving Turkey, proven with the pass stamps.

If the policy period is selected as daily, the maximum period of stay is limited according to the policy validity dates. If the policy period is selected annual, the maximum assurance period will be max. 92 days for each travel and 184 days for the whole policy period.

## ARTICLE 8 : AGE LIMIT

Any person over 18 and under 80 years of age residing in Turkey may apply for enrollment. Children who are 0 - 17 years old are covered under as family members.(In case if their parents are their policy holders).

This insurance policy includes pandemic diseases coverage for insureds aged 0-65 .

## ARTICLE 9 : CANCELLATION AND TRANSFER OF THE POLICY

In case of a request for cancellation by the insured, the premium is 100% refunded if the travel does not occur. In case of a request for cancellation by the insured or the policyholder, the insurer retains 100% of the premium after the travel occurs. The policy cannot be transferred to another person.

## ARTICLE 10 : GEOGRAPHICAL SCOPE

This insurance covers are valid only in Turkey and within the contracted healthcare providers network.

## ARTICLE 11 : LIABILITY OF DEMİR HAYAT CALL CENTER

Demir Hayat Call Center may not give any service and shall not be held responsible from any breakdown arising from such events as strike, war, warlike operation, invasion, act of foreign enemies, hostilities, civil war, rebellion, insurrection, terrorism or military or usurped power, riot and civil commotion, nuclear events or any other event of force majeure.

## ARTICLE 12 : RETRACTMENT

In the event of any payment done or covered by the policy, contrary to the general and special provisions, the insurer retracts such payments from the insured and collects back with the secondary and accessories.

## ARTICLE 13 : SUBROGATION

Insurer shall take the place of the insured, to the extent of the cost incurred or indemnity paid to the third party.

## ARTICLE 14 : DEATH OF THE INSURED PERSON

In case of a death of the insured, the insurance coverage is automatically terminated.

## ARTICLE 15 : TREATMENTS AFTER EXPIRATION DATE

In the event of continuation of the treatment after the expiration date or at the end of the 92 day period explained in Article 7, the coverage will continue until the end of the treatment. However, this period cannot exceed 7 days following the expiration date.

### DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş.

### WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

DEMİR SAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.

İç Anadolu Bölge Müdürlüğü

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansı Caddesi,

Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Şirket Merkezi -İstanbul

demirsaglik.com.tr

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr

Mersis No: 0278006738500017

## ARTICLE 16 : EXCEPTIONS

All the situations that are stated in the Travel Health Insurance General Terms and Conditions Article 9 Exceptions are kept out of the insurance cover in this policy and Insurer does not assume any obligations on account of these.

## ARTICLE 17 : GENERAL PROCEDURES

In case of an emergency before any application to an institution, the insured should call the Demir Hayat Call Center and provide

- Name and policy number
- The address and phone number where he/she can be reached
- A brief explanation of the medical condition and the type of the required medical assistance.

## ARTICLE 18 : MEDICAL TRANSFERS

If the insured claims for a medical transfer , the following conditions have to be observed.

1. In order for the Demir Hayat Call Center to take prompt action, the insured or any person acting on his/her behalf must give the name, address and phone number of the hospital where the insured admitted. The name, address and phone number of the attending physician and if available, the family doctor.

2. Demir Hayat Call Center medical authority or representatives has the right to assess the medical condition of the insured in order to evaluate his medical status. Otherwise the insured cannot make a medical assistance request.

3. Demir Hayat Call Center determines time and destination of the transportation upon agreement with the attending physician. In case the insured is unable to be transported by road to the nearest health institution due to a life-threatening emergency and in case the attempt is not able to made in the neighborhood, it is necessary to send the detailed medical information of the insured in writing and approval to the insurer for the transportation to be done by air.

4. In case of any illness or bodily injury requiring hospitalization, the insured or any person acting on his /her behalf must inform Demir Hayat Call Center within three days from the date of occurrence. Failure to do so may result in the Demir Hayat Call Center not being responsible from the additional costs that would incur as a consequence of the worsening of the medical condition of the insured.

### DEMİR SAĞLIK VE HAYAT SİGORTA A.Ş. WELLCOME PLUS SEYAHAT SAĞLIK SİGORTASI ÖZEL ŞARTLARI

Büyükdere Cad. Özsezen İş Merkezi 124/B 34394 Şişli / İSTANBUL Tel: +90 (212) 288 68 51 pbx Fax: +90 (212) 274 65 85

DEMİR SAĞLIK VE HAYAT  
SİGORTA A.Ş.  
İç Anadolu Bölge Müdürlüğü

Ehlibeyt Mahallesi, Ceyhan Atıf Kansu Caddesi,  
Başkent Plaza No:106 Kat:12/44 06000 Balgat - Çankaya / ANKARA

Tel: +90 (312) 466 02 80 pbx Fax: +90 (312) 427 39 82

Mersis No: 0278006738500017

Şirket Merkezi -İstanbul

demirsaglik.com.tr

musterihizmetleri@demirsaglik.com.tr